**سيرة ذاتية**



**الاسم**: أحمد بريسول

**المؤسسة:**جامعة محمد الخامس.معهد الدراسات والأبحاث للتعريب

**العنوان**:ص. ب:6585-مدينة العرفان 10101 الرباط-المعاهد

**الهاتف**: 0662386534

**العنوان الإلكتروني**:ah.berrissoul@gmail.com

**بطاقة معلومات**

**الشواهد المحصل عليها:**

**-**شهادة الأهلية بميزة مشرف جدا. شعبة اللغة العربية. تخصص لسانيات. جامعة محمد الخامس-السويسي، الرباط. يوليوز 2008.

-الدكتوراه في الآداب بميزة مشرف جدا، شعبة اللغة العربية وآدابها، تخصص: لسانيات، وحدة التكوين والبحث: أبحاث مقارنة في اللسانيات العربية. جامعة محمد الخامس ، كلية الآداب-أكدال، الرباط. نونبر 2002.

**موضوع البحث: التوليد المعجمي في اللغة العربية**

-دبلوم الدراسات العليا في الآداب بميزة حسن جدا، شعبة اللغة العربية وآدابها، تخصص: لسانيات، صرف تركيب دلالة. جامعة محمد الخامس ، كلية الآداب-أكدال، الرباط. فبراير 1994.

موضوع البحث: **أفعال الشروع: دراسة مقارنة بين العربية الفصحى والعامية المغربية**.

**-** شهادة استكمال الدروس، شعبة اللغة العربية وآدابها، تخصص: صرف تركيب دلالة، جامعة محمد الخامس ، كلية الآداب-أكدال، الرباط. نونبر 1988.

- الإجازة في الآداب، شعبة اللغة العربية وآدابها، تخصص: أدب عربي، جامعة القاضي عياض، كلية الآداب مراكش. يونيو 1985.

- شهادة الدراسات الجامعية المعمقة DEUG بميزة مستحسن، شعبة اللغة العربية وآدابها، جامعة القاضي عياض، كلية الآداب مراكش. يونيو 1983.

- باكلوريا آداب عصرية مزدوجة، ثانوية ابن خلدون، الجديدة، يونيو 1981.

**أنشطة التدريس:**

1**)**أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. *مادة* ***تحليلالخطاب****. الفصل الثالث*. مختبر إعداد اللغة العربية. كلية الآداب بالقنيطرة2014-2015.

2) أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادةتحليل الخطاب.*** الفصل الثاني. **مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2014-2015.

3) أستاذ مشارك في ماستر الترجمة. ***مادةالذريعيات***. **معهد الدراسات والأبحاث للتعريب**. جامعة محمد الخامس-السويسي2013-2014.

4) أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادةالمعجم***. الفصل الأول. **مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2013-2014.

5**)أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. *مادة تحليل الخطاب.*** الفصلالثالث**. مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2013-2014.

6)أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادة تحليلالخطاب****. الفصل الثاني*. **مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2012-2013.

7) أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادةالمعجم***. الفصل الأول. **مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2012-2013.

8)أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادةالمعجم***. الفصل الأول. **مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2011-2012.

9)أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادةالمعجم***. الفصل الأول. **مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2010-2011.

10)أستاذ مشارك في ماستر لسانيات عربية. ***مادةالمعجم***. الفصل الأول.**مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة2009-2010.

**عروض وأعمال منشورة:**

2014**: الذهاب والإياب بين المفهوم والمصطلح**. الندوة الوطنية الثانية للترجمة في موضوع: "*الترجمةوإشكالاتالمصطلحاللساني*". 26و27 نونبر 2014. مختبر الترجمة وتكامل المعارف. كلية الآداب. مراكش.

2014**: تخصيص المدخل المعجمي.** 8 و9 ماي2014. الندوة الدولية للسانيات العربية المقارنة.**مختبر إعداد اللغة العربية.**كلية الآداب بالقنيطرة.

2013**:** البروز في التمثيل المعجمي للحركة. 20 نونبر 2013. **مختبر إعداد اللغة العربية.**كلية الآداب بالقنيطرة.

2013**:** المدخل المعجمي لأفعال الحركة: المحتوى التركيبي المناسب. **اللغة ووجاهاتها.** 20 دجنبر 2013. فريق اللسايات العربية المقارنة والتطبيقية. معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.

**منشورات:**

2013**: دلالة أفعال الحركة في إطار المعجم المولد**، دار الكتاب الجديد، لبنان.

**ب) ترجمة:**

2013**: بنية الحدث الحدث التركيبية والدلالية**، دار الكتاب الجديد، لبنان.

2012**: عربية الإشهار المكتوب**. ندوة *اللغة في الإعلام المغربي بين ثوابت الهوية ومقتضيات الانفتاح.* معهد الدراسات والأبحاث للتعريب. 25و26 دجنبر 2012.

2012**: اكتساب المعجم العربي***.* ندوة وطنية حول *اكتساب اللغة وتعلمها.* 20و21 *دجنبر* 2012. جامعة محمد الخامس-السويسي. معهد الدراسات والأبحاث للتعريب. فريق اللسانيات العربية المقارنة والتطبيقية.

2012**: تدريس المعجم.**  المؤتمر الدولي المحكم *المناهج اللسانية لتدريس اللغة العربية*. 5 و6 دجنبر 2012 جامعة مولاي إسماعيل المدرسة العليا للأساتة. مكناس.

2012:**La elaboracion de diccionarios***. Las jornadas internacionales losverbos de movimiento : estudio teorico y aplicacion lexicografica*. Facultad de letras. Universidad Autonoma de Madrid. 4 y 5 de Octubre 2012.

2012:**La elaboracion del Diccionario electronico multilingue de verbos de movimiento***. Las jornadas internacionales los verbos de movimiento : estudio teorico y aplicacion lexicografica*. Facultad de letras. Universidad Autonoma de Madrid. 4 y 5 de Octubre 2012.

2009**:** El uso metaforico de los verbos de movimiento:

el caso del árabe y el español. En Elena de Miguel y Santiago U. Sanchez Jimenez (eds): *Fronteras de un diccionario: las palabras en movimiento*. Cilengua. España.

2012 **: القدرة التواصلية.**ضمن اللغة والتواصل. إعداد أ. بريسول وع. تورابي. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

2012 **: بنية عربية الإشهار.**الملتقى الدولي الأول: واقع اللغة العربية في الجزائر والأقطار العربية ورهاناتها المستقبلية: 13و14 ماي 2012. جامعة زيان عاشور، الجلفة.الجزائر.

2012 **: دلالة التكرار.**الندوة الدولية الثالثة: اللسانيات العربية المقارنة. 10و11 ماي 2012. كلية الآداب والعلوم الإنسانية. القنيطرة.

2012 **: البناء الدلالي للمعجم العربي الحاسوبي.**الندوة الدولية الرابعة حول المعالجة الآلية للغة العربية. 2 و3 ماي 2012. منشورات معد الدراسات والأبحاث للتعريب.

2012 **: في بناء المعجم المختص: الأسس التصورية.**الملتقى الدولي الأول حول: المعاجم المختصة. 9**-** 11**أبريل** 2012 **.** جامعة فرحات عباس،. كلية الآداب واللغات، سطيف.

2011**: دلالة التعدد**. ندوة دولية *السمات في المقولات اللغوية الوجاهات والتنميط*23و24و25 نونبر2011. معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، فريق اللسانيات العربية المقارنة زالتطبيقية، الرباط.

2011**: الفارق الاجتماعي في التواصل**. ندوة اللغة والثقافة7 و8يونيو 2011. كلية الآداب والعلوم الإنسانية، القنيطرة.

2010**: رأى ونظر في العربية والإسبانية**يومان دراسيان في: تطورات جديدة في النظرية اللسانية، بتاريخ 24و25 يونيو 2010*. معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.*

2010**: بين رأى في العربية و ver قي الإسبانية** . الندوة الدولية الثانية: اللسانيات العربية المقارنة. 5 و6 ماي 2010. كلية الآداب، القنيطرة.

2009**: أنطولوجيا المصطلح: الفعل نموذجا.** ندوة*المصطلح في العلوم الإنسانية والدقيقة*23-24دجنبر 2009.**تنظيم مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة.

2009**: أنطولوجيا مصطلح الطعامة.** *الندوة الدولية حول: خصائص المصطلح المولد، مصطلح الطعامة نموذجا*. 9-10 *دجنبر***.**معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط

2008**:منظور جديد للتواصل: تمثيلات وإجراءات. الملتقى الدولي للتواصل** 15**-**16 **ماي. كلية الآداب بتازة.**

2008**:الاستعمال الاستعاري لأفعال الحركة.** الندوة الدولية الأولى 6-7 ماي 2008.**تنظيم مختبر إعداد اللغة العربية**. كلية الآداب بالقنيطرة.

2008**:البناء الدلالي للمعجم العربي الحاسوبي.** الندوة الدولية في موضوع: اللغة العربية والتنمية البشرية15**-**16**-**17 أبريل. مركز الدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية. وحدة الدراسات اللغوية، كلية الآداب بوجدة.

2007**: بنية عربية الإشهار.** 11**-**12دجنبر2007**. كلية الآداب بالجديدة.**

2007**: القدرة التواصلية.** 5-6**دجنبر** 2007**.** الندوة الدولية حول اللغة والتواصل. معهد التعريب. الرباط.

2007**:** El uso metaforico de los verbos de movimiento: el caso del arabe. Jornadas internacionales

2007**:التفريد والكتلة.** 22يونيو 2007**.يوم دراسي حول الدلالة التصورية وتقاطعاتها.** تنظيم مختبر إعداد اللغة العربية. كلية الآداب بالقنيطرة.

2007**: بناء معجم الأنترنيت والمعلوميات**. المؤتمر الثالث عشر لجمعية تعريب العلوم. القاهرة. 23و24 فبراير.

2**) معالجة التعدد الدلالي: أفعال الحركة نموذجا**، ندوة دولية حول: **المعالجة الآلية للغة العربية**. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب مارس2007.

1) **ثغرات التعريف في المعجم الوسيط**، يومان دراسيان حول: **المعجم العربي العصري وإشكالاته**. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب أبريل2007.

2006**:**

1) **بناء متن الذخيرة العربية على أساس أنطولوجي**. يوم دراسي حول **الذخيرة العربية** تنظيم فريق المصطلح المولد 15 دجنبر 2006.

2005 **:**

1**) أنطولوجيا المصطلح المولد**، يوم دراسي حول: **المصطلح بين المعيارية والنسقية**. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريبيناير 2006.

2**) البناء الدلالي للمعجم العربي العصري**، يومان دراسيان حول : **العلوم اللسانية بالمغرب**: **الحصيلة والآفاق**. تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب وجمعية اللسانيات بالمغرب يومي 23 -24 يونيو 2005.

3**) تقرير تركيبي حول المعجم العربي**، يومان دراسيان حول : نماذج من صناعة المعجم العربي العصري. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب فبراير 2005.

2004:

1) مقال بعنوان: **حدث الحركة والأوجية***،* مجلة *أبحاثلسانية*، المجلد. 9، العدد.1.

2) **بناء المفاهيم**، عرض قدم لطلبة الدكتوراه، وحدة اللسانيات العربية المقارنة، 26 **/**2**/** 2004.

3) مقال بعنوان:**المحدودية وبنية حدث الحركة***،* مجلة *أبحاثلسانية*، المجلد. 8، العدد.2.

4) **دلالة أفعال الحركة** ، ضمن وقائع الأيام اللسانية الوطنية الرابعة حول "**سمات الفعل وطرق بنائها**".منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.

2003**:**

1)**المحدودية وبنية حدث الحركة***،* مجلة *أبحاثلسانية*، المجلد. 8، العدد.2.

2) عرض بعنوان**: *التراكم والتكميم***، ألقي في إطار الأيام اللسانية الوطنية السادسة حول **البنى العارية والإسقاطات الوظيفية** التي نظمها معهد الدراسات والأبحاث للتعريب وجمعية اللسانيات بالمغرب أيام 26و27و28 ماي 2003.

2002**:**

1) عرض بعنوان: **أفعال الحركة بين الحدوث والثبوت**، ألقي في إطار النشاط العلمي لجمعية اللسانيات بالمغرب، مارس 2002.

2) عرض بعنوان: **تراتبية المعنى: الأفعال نموذجا**، ألقي في إطار أنشطة وحدة اللسانيات المقارنة، أبريل 2002.

3) عرض بعنوان**: الدلالة النواة**، ألقي في إطار أنشطة وحدة اللسانيات المقارنة، أكتوبر 2002.

2001:

1) **الارتصاف والانتقاء المعجمي**، ضمن وقائع الندوة الدولية حول **التوليد والنسقية والترجمة الآلية**. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب. ماي 2001.

2) ***المصطلح المولد: بنية الاسم الرأس والاسم الناعت***، ضمن وقائع اليومين الدراسيين"**النعوت والظروف**. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب يوليوز 2001.

2000**:**

1)**البنية المعرفية للمصطلح وتمثيلها في قواعد المعطيات***.* بالاشتراك مع خالد الأشهب. منشورات كلية الآداب مكناس 2000.

2) *عرض بعنوان:***مقارنة بين المعجم التفسيري والمعجم المولد**، ألقي في إطار وحدة اللسانيات المقارنة، فبراير 2000.

3) عرض بعنوان: **التعدد الدلالي في الأفعال**، ألقي في إطار وحدة اللسانيات المقارنة، مارس 2000.

1998**:**

**البنية الدلالية للمصطلح المولد***،* ألقي في الندوة الدولية التي نظمها معهد الدراسات والأبحاث للتعريب بتعاون مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (أليكسو) أيام 16و17و18 يونيو 1998، في موضوع **الترجمة والاصطلاح والتعريب.** منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب 1999.

1997:

1) **دلالة عناوين الصحف: توزيع الأفعال والحروف***.* عربية الصحافة. منشورات معهد الدراسات

والأبحاث للتعريب، الرباط.

\***المشاركةفيلجانالتحكيم**

1) عضو **لجنة التحكيم في الندوة الدولية الأولى للحاسب الآلي واللغة العربية،** مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية بالتعاون مع جمعيّة الحاسبات السعوديّة (في الفترة **25-**28 مارس لعام 2007.

2) عضو **لجنة التحكيم.**الملتقى الدولي الأول حول: المعاجم المختصة. 9 **-** 11**أبريل** 2012 **.** جامعة فرحات عباس،. كلية الآداب واللغات، سطيف.

4) عضو **لجنة التحكيم.**الندوة الدولية الرابعة حول المعالجة الآلية للغة العربية. 2 و3 ماي 2012.

**ترجمة:**

1996**:حول تركيب الزمن**. جاكلين كيرون. مجلة أبحاث لسانية. المجلد. 1، العدد.2**.**

2000**:الدلالة المعرفية للعمل:** 1**. السياق النظري**. مجلة أبحاث لسانية. المجلد. 5، العدد.1.

2004: **التراكيب الوجودية الزمنية في الإسبانية**. لسانية، المجلد. 9، العدد.2.

2007**: منظور حدثي فرعي للعلاقة بين المحمولات الثانية وظروف الكيف.** إلينا دي ميكيل ومرينا فرنانديز لكونيا. أبحاث لسانية عدد.21-22.

**تأطيربحوث الدكتوراه:**

حليمة أغربي: **دور اللسانيات في بناء الدرس اللغوي بالمرحلة الابتدائية**

خديجة وحيد: **أهمية الذكاء اللغوي وتقوية القدرة التواصلية**

فتيحةشعنافي: **الخصائصالصرفيةوالدلاليةللمصدر**

المهديالمنهابي: **الخطابالمعرفيفياللغة: أبعادلسانيةذريعيةوديداكتيكية**

سارةعلوي:**اللغةالعربيةفيالخطابالإشهاري،مقاربةتداولية**

ابتهالبرامي:**اللغةالعربيةفيالخطابالرياضي**

فاطمة مطاع**: المعجم التاريخي العربي بين التنظير والتطبيق**

عبد الإلاه الوزاني الشاهدي**: إشكالية المولد في حقل اللسانيات الاجتماعية**

2000:

1) مساهمة في إعداد **معجم مختص في علم الأوبئة بالمجال البيطري** ، فرنسي-إنجليزي-عربي. أطروحة السلك الثالث لنيل شهادة دكتور بيطري. إنجاز: محمد الذهبي. معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة، الرباط.

2) **اللغة العربية وتدريس العلوم الطبية: علم التشريح نموذجا**. أطروحة لنيل شهادة الدكتوراة في الطب. إنجاز: الباز ربيعة. جامعة الحسن الثاني، كلية الطب والصيدلة، الدارالبيضاء.

**مؤتمرات:**

1) المؤتمر الثامن والتاسع للتعريب، مكتب تنسيق التعريب الجامعة العربية، مراكش.

2) مؤتمر جمعية لسان العرب، القاهرة نونبر 1999.

3) **الحلقة العلمية الثانية حول المصطلح الطبي**25و26 ماي 2004، القاهرة.

1**) المؤتمر الثامن والتاسع للتعريب، مكتب تنسيق التعريب الجامعة العربية، مراكش أبريل** 1999**.**

2**) مؤتمر جمعية لسان العرب، القاهرة نونبر** 1999**.**

3) **الحلقة العلمية الثانية حول المصطلح الطبي** 25و26 **ماي** 2004**، القاهرة.**

4**) ممثل معهد الدراسات والأبحاث للتعريب في الملتقى الوطني حول البحث العلمي والتكنولوجي.** 3-4 **مارس بالصخيرات**2005**.**

6**) المؤتمر الثالث عشر لجمعية تعريب العلوم. القاهرة.** 23و24فبراير2007**.**

7**) الملتقى الدولي حول التربية والسلوك المدني. مراكش** 29**-**31ماي2008**.**

**مشاريع:**

1**)**عضو مجموعة مشروع **المعجم الإلكتروني المتعدد اللغات.** شعبة اللغة الإسبانية. جامعة مدريد المستقلة.2013-2015.

2) عضو مجموعة مشروع **حدود المعجم.** شعبة اللغة الإسبانية. جامعة مدريد المستقلة.2010-2013.

3**) مراجعة معجم النقل.** 2007

4**) وضع تعاريف معجم الأنترنيت، الصيغة الإلكترونية.** 2007

5) **المشرف العلمي على معجم الأنترنيت**. معهد الدراسات والأبحاث للتعريب. 2006.

5) **عضو في مشروع إنجاز كتاب التصريف.** معهد الدراسات والأبحاث للتعريب. 2007.

6) **عضو في مشروع إنجاز معجم الطعامة إلكتروني..** معهد الدراسات والأبحاث للتعريب. 2007.

**تنسيق وإصدار وقائع الندوات:**

**أ) تنسيقالإصدرات:**

1)2007: *المعجم العربي العصري وإشكالاته*. يونيو 2007. منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

**ب) تنسيقالندوات:**

1) 1997: **عربية الصحافة**، تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

2) 2000: **البنى الزمنية وأشكالها**، تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب بتعاون مع كلية الآداب بالقنيطرة.

3) 2001: **التوليد والنسقية والترجمة الآلية.**تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

4) 2002: **أسئلة اللغة.** منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

5)2002: **البنى التسويرية ودلالة الأحياز**. تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب بتعاون مع جمعية اللسانيات بالمغرب.

6) 2003: **العربية في الإشهار والواجهة**. تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

7) 2004: **لغة الحق ولغة القانون.** تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

8) 2004: **حماية اللغة**. تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

9) 2005**: اللغة العربية والبحث العلمي في تقرير التنمية البشرية الإنسانية العربية** 2003**.** تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

10) 2005**: اللغة اتصال اللغات وتواصلها.ورشة علمية،** تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

11) 2005**: اللغة العربية والبحث العلمي في تقرير التنمية البشرية الإنسانية العربية** 2003**.** تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

12) 2005**: المصطلح بين المعيارية والنسقية.** يوم دراسي تنظيمفريق المصطلح المولد، الرباط.

12) 2005 **: العلوم اللسانية بالمغرب**: **الحصيلة والآفاق**. تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب وجمعية اللسانيات بالمغرب وكلية الآداب بنمسيك يومي 23 -24 يونيو 2005.

13**)** 2005 **: تقرير تركيبي حول المعجم العربي**، يومان دراسيان حول : نماذج من صناعة المعجم العربي العصري. تنظيم معهد الدراسات والأبحاث للتعريب يومي 17 -18 دجنبر 2005.

 يوم دراسي حول **الدخيرة العربية**15 دجنبر 2006. تنظيم فريق المصطلح الملد.

**عضوية:**

1) **منسق هيئة تحرير نشرة التعريب.** منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط.

2) عضو **شبكة أحسن** لتعريب العلوم الصحية.

3) عضو هيئة تحرير مجلة **أبحاث لسانية.** منشورات معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، الرباط

4) عضولجنةمراجعةمعجمالإعلام، المؤتمر الثامن والتاسع للتعريب، 1999.

5**)**عضو فريق اللسانيات المقارنة والتطبيقية، **معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.**

6) عضو فريق المصطلح المولد، **معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.**